

Care and Cleaning

To clean, wipe fixture with a soft cloth. Clean glass with a mild soap. Do not use abrasive materials such as scouring pads or powders, steel wool or abrasive paper.

Entretien et Nettoyage

Nettoyer le luminaire en l'essuyant avec un chiffon doux. Utiliser un savon doux pour le verre. Ne pas utiliser de matières ou substances abrasives telles que tampons ou poudres à récurer, paille de fer ou papier de verre.

Warranty

Sea Gull Lighting fixtures and components, when properly installed and under normal conditions of use, are warranted to be free from defects in materials and workmanship for one year from date of sale. ENERGY STAR® labeled products are warranted for two years. Sea Gull Lighting at its sole option will repair or replace, F.O.B. Factory, freight prepaid, any Sea Gull Lighting product defective in materials or workmanship. Such replacement is the exclusive remedy against Sea Gull Lighting should any of the products delivered prove defective. Invoices for labor charges and/or charge backs for labor will be denied unless prior written approval is given.

Any modification to a Sea Gull Lighting product not made at the factory will void the UL or ETL listing as well as the Sea Gull Lighting warranty policy.

To register your fixture, please visit our website: SeaGullLighting.com

Garantie

A la condition d'un montage et d'une utilisation dans les normes, les Luminaires et pièces Sea Gull Lighting sont garantis sans défauts des matériaux et dans leur fabrication pour une durée d'un an à compter de la date d'achat. Les produits labellisés ENERGY STAR® sont garantis pour deux ans. A sa seule discrétion, Sea Gull Lighting réparera ou remplacera tout produit Sea Gull Lighting défectueux dans ses matériaux ou dans sa fabrication, F.O.B. Usine fret payé d'avant. Un remplacement selon ces conditions est l'unique recours à l'encontre de Sea Gull Lighting dans le cas où les produits livrés se révèlent défectueux. Toute facture concernant des frais de main d'oeuvre et/ou toute demande de remboursement de main d'oeuvre sera rejetée à moins qu'un accord écrit ait été consenti au préalable.

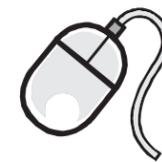
Toute modification non effectuée par l'usine d'un produit Sea Gull Lighting conduira à l'annulation des enregistrements UL ou ETL ainsi que du contrat de garantie Sea Gull Lighting.

Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web : SeaGullLighting.com



Customer Care Center
800-347-5483

SeaGullLighting.com



To register your fixture, please visit our website:
SeaGullLighting.com

HC-932FB 040710

Please record for future reference:

Item Number

Date Purchased



NEED HELP?

¿NECESITA AYUDA?
AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?



Please do not return this product to the store.

Por favor no devuelva este producto a la tienda.
Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

If you need installation assistance, replacement parts, or have questions regarding our warranty, please call our customer care center:

Si necesita asistencia en la instalación, piezas de repuesto, o tiene preguntas acerca de nuestra garantía, por favor llame a nuestro centro de servicio al cliente:

Si vous avez besoin de pièces de rechange, d'aide pur l'installation ou si vous avez des questions concernant notre garantie, veuillez appeler nos conseillers en produits au :

1-800-347-5483

Figure 1
Le Schéma 1

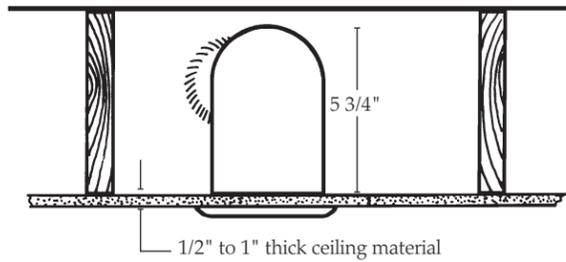


Figure 3
Le Schéma 3

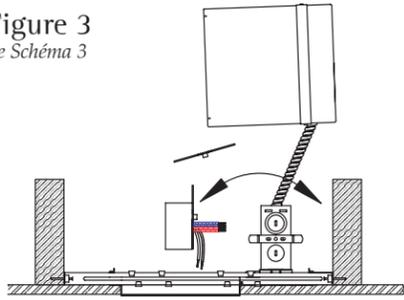


Figure 4
Le Schéma 4

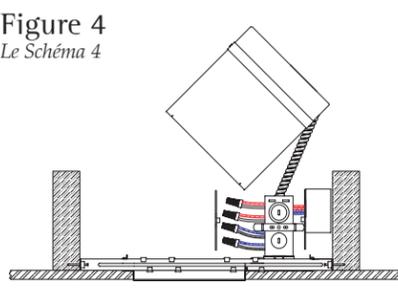
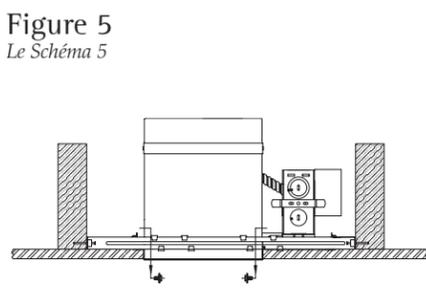


Figure 5
Le Schéma 5



Important Safety Instructions

Caution! The following rules must be adhered to when installing light fixtures. Failure to comply with these requirements could lead to an electrical shock or fire which could be injurious or even fatal. Make certain:

- To disconnect power at main fuse box before installing fixture.
- To avoid possible electrical shock, be sure the electricity to the system you are working on is turned off; either the fuse removed or the circuit breaker set at off before installing or servicing this fixture.
- The ground wire (bare or green insulated wire) is not connected to current carrying supply wires.
- No bare wires are exposed outside of connectors when connecting current carrying fixture wires to current carrying house wires.
- The insulation on fixture wires has not been damaged during installation.
- No rough or sharp edges of any surface are in contact with wires.
- Fixture supply wires are connected to proper house supply wires.
- To use light bulbs with wattages no greater than specified for the fixture.
- Energy star qualified – this recessed can is energy star qualified when installed with one of the certified trims and per the manufacturer's safety instructions and national and local codes.
- Title 24 – this recessed can complies with California title 24 zero clearance insulation cover and airtight requirements when installed with one of the manufacturer's certified airtight (AT) trims and installed per the manufacturer's safety instructions and national and local codes. This recessed can is rated for direct insulation cover (IC) by underwriters laboratory; it has been certified airtight in accordance with astm e283, and it is high efficacy in accordance with section 150(k) 1 of the California 2005 building energy efficiency standards.
- Use of other manufacturers components will void warranty, listing and create a potential safety hazard.
- If you are unclear as to how to proceed, contact a qualified electrician.
- You don't need special tools to install this fixture.
- Be sure to follow the steps in the order given.
- Read instructions carefully.
- Save these instructions.
- Warning: you should only use an appropriate Sea Gull Lighting "fluorescent" trim with this housing.

Helpful Tools / Outils Utiles

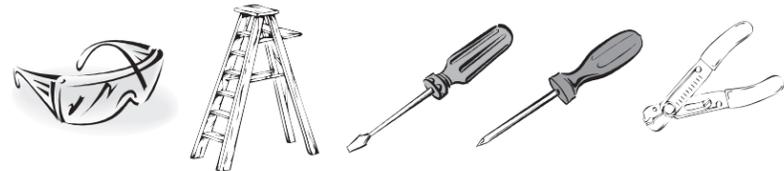
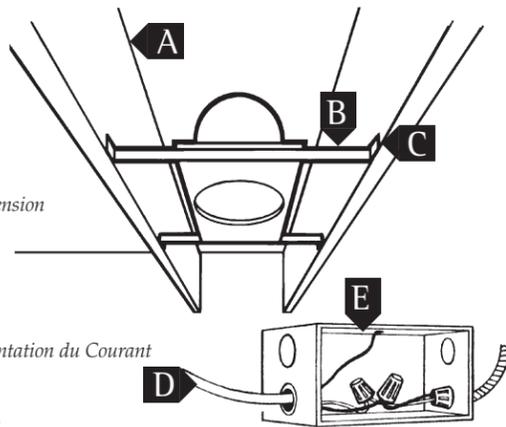


Figure 2
Le Schéma 2

- A. Joist
Plafond
- B. Bar Hanger
Barre de Suspension
- C. Tab
Attaches
- D. Power Lead
Câble d'Alimentation du Courant
- G. Ground
Câble De Terre



Consignes de Sécurité Importantes

Avertissement ! Veuillez vous conformer aux consignes suivantes lors de l'installation de luminaires. Un manquement à ces conditions pourrait conduire à une électrocution ou un incendie pouvant entraîner des blessures ou la mort. S'assurer :

- Éteindre le courant en coupant le disjoncteur avant de monter le luminaire.
- Ceci afin d'éviter tout risque d'électrocution, s'assurer que le courant du réseau électrique sur lequel vous travaillez est coupé ; retirer le fusible ou couper le disjoncteur toute installation ou entretien du luminaire.
- S'assurer que le câble de terre (câble isolé nu ou vert) n'est pas relié aux câbles d'alimentation du courant.
- S'assurer qu'aucun câble nu n'est pas à l'extérieur des connecteurs lors du raccordement des câbles d'alimentation du luminaire aux câbles d'alimentation domestique.
- S'assurer que l'isolation des câbles du luminaire n'a pas été endommagée lors de l'installation.
- S'assurer qu'aucune surface abrasive ou coupante ne touche les câbles.
- S'assurer que les câbles d'alimentation du luminaire sont reliés aux bons câbles d'alimentation domestique.
- Utiliser des ampoules dont le wattage n'est pas supérieur à celui indiqué pour le luminaire.
- Approuvé Energy Star – ce spot encastré est approuvé Energy Star si monté avec les garnitures certifiées conformément aux consignes de sécurité du fabricant et aux réglementations nationales et régionales.
- Titre 24 – ce bac encastré est conforme aux obligations stipulées au titre 24 du code de Californie concernant le couvercle d'isolation à zéro espace et l'étanchéité lorsqu'il est installé avec les garnitures d'étanchéité certifiées par le fabricant et conformément aux Consignes Importantes de Sécurité du fabricant et aux codes nationaux et régionaux. Ce bac encastré est évalué pour un couvercle d'isolation direct par le Laboratoire des Assureurs; il est certifié étanche conformément à la norme ASTM e283, et d'une grande efficacité conformément à la section 150(k) des Normes de Construction de Rendement d'Énergie du code de Californie de 2005.
- L'utilisation de pièces d'autres fabricants entraînera l'annulation de la garantie, de l'enregistrement et vous exposera à un risque potentiel.
- Si la marche à suivre vous semble confuse, veuillez contacter un électricien qualifié.
- Vous n'avez pas besoin d'outils spécifiques pour monter cette lampe.
- Assurez-vous de bien respecter l'ordre des étapes à suivre.
- Veuillez lire les instructions attentivement.
- Veuillez conserver ces instructions.
- Avertissement : utiliser uniquement la garniture adéquate « fluorescente » Sea Gull Lighting avec ce boîtier.



Mark means lamp contains mercury.
Follow disposal laws.
See www.lamprecycle.org

*Le marquage indique que la lampe contient du mercure.
Respecter les lois concernant l'élimination des déchets.
Veuillez consulter le site www.lamprecycle.org*

Before You Begin

Carefully remove the fixture from the carton and check that all parts are included, as shown in figure 1 and 2. Be careful not to misplace any of the screws or parts which are needed to install this fixture.

Installation Instructions For Model 1177LE/1180LE/1180LEQC

- Bar Hangers: Insert bar hangers into the slots on the plaster frame (Drawing 1). Position bar hanger so that nail in tabs point away from housing or point down to ceiling.
- Fastening Fixture to Ceiling: Joist-type ceilings–Extend bar hangers to fit between joists. Position fixture temporarily by hammering "nail-in" tabs into joist (drawing 2). Then secure permanently with nails. Hangers should be level with bottom of joist. Suspended (T-bar) Ceilings–Extend bar hangers 1" past T-bars, then rest fixture on T-bars. Secure fixture to T-bars with wire.
- To make electrical connections: NEVER CONNECT GROUND WIRE TO BLACK OR WHITE POWER SUPPLY WIRES.
 - Connect 1/2", flexible conduit (120V supply wires) to junction box with suitable connector.
 - Connect black supply wire to black wire in junction box with wire connector.
 - Connect white (neutral) supply wire to red or white wire in junction box with wire connector.
 - Complete ground connection with bare copper wire or green grounding wire.
 - Replace J-Box cover by setting plate base into holder and locking at top with spring clip.
 - 1180LEQC should use supplied quick connects to make wiring connections to supply wires.
- Position the housing so that the rim is flush with the finished ceiling opening.

Avant De Commencer

Sortez l'appareil de la boîte avec précaution et vérifiez si toutes les pièces indiquées aux Figure 1 sont incluses. Faites attention de ne pas perdre des vis ou des pièces qui sont nécessaires à l'installation de l'appareil d'éclairage.

Montage Pour Modèle 1177LE/1180LE/1180LEQC

- Barres de Suspension : Insérer les barres de suspension dans les fentes sur la monture en plâtre (Illustration 1). Positionner la barre de suspension de sorte que le clou dans les languettes ne pointe pas vers le boîtier ou qu'il pointe du plafond vers le bas.
- Attacher le Luminaire au Plafond : Plafonds à Poutrelles – Etirer les barres de suspension de sorte qu'elles tiennent entre les poutrelles. Positionner temporairement le luminaire en clouant les languettes « clous » dans la poutrelle (Illustration 2). Puis fixer de façon permanente à l'aide de clous. Les suspensions doivent être à niveau avec le bas de la poutrelle. Faux Plafonds (en T) – Etirer les barres de suspension 1" au-delà de la barre en T, puis reposer le luminaire sur les barres en T. Fixer le luminaire aux barres en T à l'aide de fil de fer.
- Pour effectuer les raccordements électriques: NE JAMAIS RELIER LE CÂBLE DE TERRE AUX CÂBLES D'ALIMENTATION NOIR OU BLANCS.
 - Relier le conduit flexible de 1/2", (câbles d'alimentation 120V) à la boîte de raccordement à l'aide d'un serre-fil adéquat.
 - Relier le câble d'alimentation noir au câble noir de la boîte de raccordement à l'aide d'un serre-fils.
 - Relier le câble d'alimentation blanc (neutre) au câble rouge ou blanc de la boîte de raccordement à l'aide d'un serre-fil.
 - Finir la connexion à terre à l'aide d'un fil de cuivre nu ou d'un câble de terre vert.
 - Remplacer le couvercle de la boîte de raccordement en mettant la base de la plaque dans le support et en verrouillant au dessus à l'aide d'une attache à ressort.
 - 1180LEQC nécessite les serre-fils fournis pour le raccordement aux câbles d'alimentation.
- Positionner le boîtier de sorte que le bord soit au même niveau que l'ouverture dans le plafond

- Cutting a hole: Locate the center of proposed opening on your tile or ceiling material and mark it. Rounds: Use a compass to draw a circle 4 1/2" in diameter around the center point. Cut along the circular line. After cutting openings, attach ceiling material to joists or place on T-Bars (Housings may be adjusted "up" and "down" as desired to bring the bottom edge of housing level with bottom surface of ceiling material. To complete the installation, install recommended lamp and attach airtight trim.

Installation Instructions For Recessed Compact Fluorescent Trims

Install trim by one of the following methods:

- TORSION SPRINGS: Squeeze the arms together and insert them into the slotted tabs on the inside of the housing. Push upward fully so springs will hold trim in place.
- COIL SPRINGS: You must bend the slotted tabs back up out of the way (just push upward with finger). Then hook the coil springs into the slots cut into the slots on the socket plate.
- PRESSURE SPRINGS: Bend slotted tabs up and insert trim into housing. Push upward fully and pressure springs will hold trim in place.
- TO INSTALL LAMPS: Select proper lamp (see lamp maximum wattage label in housing). Do not exceed maximum wattage lamp shown for each trim.
- FOR EYEBALL TRIMS: Before installing trim, remove socket plate from housing by loosening wing nut. Unfasten socket from socket plate and snap into hole provided in top of trim.

Ballast Replacement

- Turn power off.
- Remove trim and lamp.
- Use applicable method to drop recessed can from housing.
- Carefully reach into housing and undo latch of ballast compartment.
- Remove all wiring connections and replace ballast.

- Découper une ouverture : repérer le centre de l'ouverture projetée sur votre carreau ou matériau du plafond et le marquer. Cercle : A l'aide d'un compas, tracer un cercle de 4 1/2" de diamètre autour du point central. Découper le long de la ligne du cercle. Après avoir découpé les ouvertures, fixer le matériau du plafond aux poutrelles ou placer sur les barres en T (le boîtier peut être ajusté vers le haut ou vers le bas selon le souhait de sorte que le bas du boîtier soit au même niveau que le matériau du plafond). Finir le montage en installant la lampe recommandée et fixer la garniture hermétique.

Montage Pour Garnitures Encastrées Fluorescentes Solides

Installer la garniture en choisissant une des méthodes suivantes :

- Ressorts de torsion : presser les bras ensemble et passer dans les languettes à fente à l'intérieur du boîtier. Pousser complètement vers le haut de sorte que les ressorts maintiennent la garniture en place.
- Coil springs: you must bend the slotted tabs back up out of the way (just push upward with finger). Then hook the coil springs into the slots cut into the sides of the housing .
- Ressorts à pression : plier les languettes à fente vers le haut et insérer la garniture dans le boîtier. Pousser complètement vers le haut et les ressorts à pression maintiendront la garniture en place .
- Installer les ampoules : choisir l'ampoule adéquate (voir l'étiquette dans le boîtier pour le wattage maximum pour l'ampoule). Ne pas dépasser le wattage maximum pour l'ampoule pour chaque garniture.
- Pour les garnitures des spots encastrés : avant de monter la garniture, retirer la plaque de la douille du boîtier en desserrant l'écrou à oreilles. Détacher la douille de la plaque de la douille et l'enclencher dans l'orifice prévu à cet effet sur la garniture.

Remplacement du Ballast

- Couper le courant.
- Retirer la garniture puis ampoule.
- Utiliser la méthode nécessaire pour détacher le bac encastré du boîtier.
- Accéder délicatement à l'intérieur du boîtier et défaire le loquet du compartiment du ballast.
- Défaire tous les raccordements et remplacer le ballast.